



© BELZ

Alltagsleben der belgischen Soldaten in Soest

62
63

Der Koffer gibt einen Einblick in das Alltagsleben der belgischen Soldaten der BSD/FBA, die gemeinsam mit ihren Familien in der Adamskaserne in Soest gelebt haben. Mit dem Ende des Zweiten Weltkrieges kamen diese belgischen Soldaten 1946 als Verbündete der Alliierten nach Deutschland, um Recht und Ordnung wiederherzustellen.

Anfangs als Fremde wahrgenommen, wurden sie mit der Zeit von den Soestern willkommen geheißen. Es entwickelten sich enge Freundschaften zwischen Belgiern und Deutschen.

Bei der Vorbereitung und Erstellung des Koffers berührte und beeinflusste uns insbesondere dieser Wandel der Beziehungen zwischen den Belgiern und den Soestern. Auch wenn heute die meisten belgischen Soldaten abgezogen wurden, besteht weiterhin eine tiefe Beziehung, die uns auch bei den Interviews mit einigen belgischen Soldaten bewusst wurde. Das Zusammenkommen der Belgier mit den Deutschen

hatte einen durchaus nicht zu unterschätzenden Einfluss auf die Entwicklung in Soest, was man beispielsweise heute an der Vorliebe der Soester/Deutschen für Pommes oder Waffeln, ursprünglich belgische Delikatessen, sehen kann.

Die Gegenstände in unserem Koffer zeigen genau diesen Wandel. Zunächst kann man sehen, dass das Leben der belgischen Soldaten hauptsächlich von der Armee organisiert wurde und eine erwünschte Distanz zur Bevölkerung in Soest bestand, was sich im Laufe der Jahre jedoch veränderte. Die Hochzeitsfotos und Kinderfotos, sowie die Dokumente zu gemeinsamen Festen belegen, dass diese Isolation zunehmend abnahm und man zu engen Freunden wurde. Uns war unter anderem wichtig, eine Auswahl von Fotos zu zeigen, da sie als echte Zeitzeugendokumente bei dem Betrachter eine Nähe schaffen und der gemeinsamen Geschichte ein Gesicht geben.

Das Leben der belgischen Soldaten in der Adamskaserne in Soest zeigt uns, dass Freundschaft und Liebe wertvolle Güter sind, die aus Kriegsgegnern und Fremden Freunde machen und zur einer gemeinsamen Geschichte mit schönen Erinnerungen beitragen können. Dieses Zusammenkommen belegt, welches Ausmaß interkulturelle Beziehungen auf unser Denken, unser Wertesystem in Bezug auf Toleranz, Respekt, Weltoffenheit und Nächstenliebe haben und uns zum Positiven hin verändern können.

Vor diesem Hintergrund kann man abschließend sagen, dass die Arbeit mit einem Museumskoffer, als Ort der Zusammenführung historischer Quellen, einerseits einen interessanten und „fühlbaren“ Einblick in die Geschichte gewährleistet und zum anderen das Leben und die Sicht der in Soest stationierten Belgier auf persönlicher Ebene dem Betrachter zugänglich macht.





© BELZ

La vie quotidienne des soldats belges à Soest

64

65

La valise donne un aperçu de la vie quotidienne des soldats belges membres des Forces Belges en Allemagne (FBA) qui vivaient avec leurs familles dans la Caserne Adam à Soest. Ces soldats belges étaient arrivés en Allemagne avec les Alliés à la fin de la Seconde Guerre mondiale, en 1946, afin de maintenir la loi et l'ordre.

Même si, au début, ils furent perçus comme des étrangers, ils finirent par être acceptés et accueillis par les habitants de Soest. Des amitiés profondes entre Belges et Allemands se développèrent très vite.

En préparant et en élaborant la valise, notre attention a surtout été retenue par le développement de la relation entre les Belges et les habitants de Soest. Des interviews menées avec des soldats belges ont révélé que même si, aujourd'hui, la plupart de ceux-ci n'habite plus à Soest, une profonde relation subsiste entre

Belges et Allemands. Leur rencontre a d'ailleurs eu une influence non négligeable sur le développement de la ville; nous prendrons comme exemple la préférence des Soestiens pour les frites ou encore les gaufres, produits considérés comme typiquement belges.

Les objets dans notre valise symbolisent le développement des relations entre soldats belges et habitants de Soest. Le visiteur obtient tout d'abord des informations sur la vie des soldats, principalement organisée par l'armée, et sur la distance voulue entre cette dernière et la population de Soest, distance qui diminua au cours du temps. Les photos de mariages, les photos d'enfants et les documents témoignant de fêtes communes montrent la disparition de l'isolement et l'apparition d'amitiés. Selon nous, le choix de photos d'époque présente dans la valise est important, car il concrétise l'histoire commune en lui donnant des visages.

La vie des soldats belges dans la Caserne Adam à Soest nous enseigne que l'amitié et l'amour sont des biens précieux qui transforment des ennemis et des étrangers en amis et qui peuvent établir une histoire commune faite de nombreux souvenirs. Elle confirme également l'impact positif des relations interculturelles sur notre pensée et sur notre système de valeur en suscitant la tolérance, le respect, l'ouverture au monde et l'altruisme.

Nous concluons en affirmant que le travail avec ce Musée-Valise comme source historique offre, d'une part, une vue intéressante et « palpable » de l'histoire et, d'autre part, donne aux visiteurs un accès personnalisé à la vie et à la perspective des soldats belges déployés à Soest.



© BELZ

Het dagelijkse leven van Belgische soldaten in Soest

66
67

De koffer biedt een blik in het leven van Belgische soldaten van de BSD/FBA die samen met hun families in de Adamskazerne te Soest leefden. Deze Belgische soldaten kwamen aan het einde van de Tweede Wereldoorlog in het zog van de geallieerden naar Duitsland om recht en orde bewaren.

In het begin werden ze weliswaar als vreemden bekeken, maar mettertijd namen de bewoners van Soest hen toch op. Er ontstonden hechte vriendschappen tussen Belgen en Duitsers.

Tijdens de voorbereiding en het opbouwen van de museumkoffer wist ons deze verandering in de betrekkingen tussen de Duitsers en de Belgen te beroeren. Zelfs nu de meeste Belgische soldaten zijn weggetrokken, bestaat er nog steeds een diepe band. Dat werd ons ook duidelijk tijdens de interviews met enkele Belgische soldaten. Het samenkomen van de Belgen en de Duitsers had een invloed op de ontwik-

keling van Soest die men niet kan ontkennen. Dat kan men bijvoorbeeld daaraan zien dat de Soestenaren/Duitsers verzot zijn op frieten en wafels, wat tenslotte toch Belgische delicatessen zijn.

De voorwerpen in onze koffer tonen hoe dit precies tot stand kwam. Ten eerste kan men zien dat het leven van de Belgische soldaten voornamelijk door het leger werd bepaald en dat zij een aanbevolen afstandelijkheid tot de stadsbevolking van Soest pleegden. Dat veranderde echter naar verloop van tijd. De huwelijks- en kinderfoto's, maar ook de documentatie over gemeenschappelijke feestjes tonen dat de oorspronkelijke isolatie geleidelijk verminderde en hechte vriendschappen ontstonden. Daarom vonden wij het belangrijk een aantal foto's te tonen omdat zij als getuigen van deze tijd en de gemeenschappelijke geschiedenis van een gezicht voorzien.

Het leven van de Belgische soldaten in de Adamskazerne toont dat vriendschap en liefde waardevolle dingen zijn die uit oorlogsvijanden en vreemden vrienden maken. Tenslotte dragen ze tot een gemeenschappelijke geschiedenis met mooie herinneringen bij. Deze samenkomst bewijst hoezeer interculturele relaties ons denken en ons waardesysteem met betrekking tot tolerantie, respect, toegankelijkheid en naastenliefde kunnen beïnvloeden en ons positief kunnen veranderen.

Tegen deze achtergrond kan men besluiten dat de omgang met de museumkoffer als historische bron enerzijds een interessante, tastbare blik in de geschiedenis mogelijk maakt. Anderzijds wordt zowel het leven alsook het perspectief van de Belgen begrijpelijk die in Soest gestationeerd waren.